



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

OGGETTO

LEADER Region Sarntaler Alpen 2023 - 2027: Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - Sanierung und Verbesserung des Teilstückes beim Weinbrenner - Genehmigung des Endstandes und Liquidierung der Rechnung an das Unternehmen Blasbichler Bau GmbH aus Feldthurns - CUP G55I23000160009 CIG B9D3E375DC

LEADER Regione Alpi di Sarentino: Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturno - Ristrutturazione e miglioramento del tratto del sentiero presso "Weinbrenner" - Approvazione dello stato finale e liquidazione della fattura all'impresa Blasbichler Bau srl di Velturno - CUP G55I23000160009 CIG B9D3E375DC

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR – ORE

27.07.202616:30

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Delueg Patrick

Bürgermeister – Sindaco

Dorfmann Christian

Gemeindereferent – Assessore

Unterfrauner Adelheid

Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca

Unterfrauner Hedwig

Gemeindereferent – Assessore

Waldbboth Dietmar

Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
		X

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Delueg Patrick

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: LEADER Region Sarntaler Alpen 2023 - 2027: Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - Sanierung und Verbesserung des Teilstückes beim Weinbrenner - Genehmigung des Endstandes und Liquidierung der Rechnung an das Unternehmen Blasbichler Bau GmbH aus Feldthurns - CUP G55I23000160009 CIG B9D3E375DC

Oggetto: LEADER Regione Alpi di Sarentino: Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo - Ristrutturazione e miglioramento del tratto del sentiero presso "Weinbrenner" - Approvazione dello stato finale e liquidazione della fattura all'impresa Blasbichler Bau srl di Velturmo - CUP G55I23000160009 CIG B9D3E375DC

Die Gemeindesekretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindesekretärin und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

		
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale	Autonome Provinz Bozen - Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	Republik Italien Repubblica Italiana
EU - Verordnung Nr. 2021/2115	LEADER Development led by local communities	Regolamento (UE) n. 2021/2115
Von der Europäischen Union kofinanziert Cofinanziato dall'Unione Europea		

Vorausgeschickt, dass

- dass mit Beschluss Nr. 330/08.07.2024 Herr Dr. Ing. Paul Schmidt vom Hoch- und Tiefbaubüro Tecnoplan aus Brixen mit der Planung, Bauleitung, Abrechnung, Geländeaufnahme und Statik der Stützmauern betreffend der Verbesserung des Teilstückes Keschnweg beim Weinbrenner beauftragt wurde;
- dass mit Beschluss Nr. 128/17.03.2025 das vorgelegte Projekt „Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns“ in rein technischer Hinsicht für die Erklärung der raumordnerischen Konformität im Sinne von Art. 70 des L.G. Nr. 9/2018 genehmigt wurde.
- dass mit Beschluss Nr. 432/27.10.2025 das von Dr. Ing. Paul Schmidt erarbeitete Ausführungsprojekt in rein technischer Hinsicht mit folgendem wirtschaftlichem Rahmen genehmigt wurde:
74.608,98 Euro Arbeiten (davon 2.219,55 Euro Kosten für die Sicherheit und 11.582,31 Euro Kosten für die Arbeitskraft), zuzüglich 22% MwSt., insgesamt 91.022,96 Euro;

Festgestellt, dass

- dass mit Ausschussbeschluss Nr. 588/29.12.2025 die Bauarbeiten an das Unternehmen Blasbichler Bau GmbH aus Feldthurns, MwSt. IT00198580219 mittels Direktvergabe wie folgt vergeben wurden:

72.389,43 Euro	Ausschreibungsbetrag
- 4.176,98 Euro	Abschlag von 5,77015%
+ 2.219,55 Euro	Sicherheitskosten
<u>70.432,00 Euro zzgl. 22% MwSt. = 85.927,04 Euro</u>	

Premesso che

- che con propria delibera n. 330/08.07.2024 è stato incaricato il signor dott. ing. Paul Schmidt dello studio di progettazione civile e ambientale Tecnoplan di Bressanone con la progettazione, direzione lavori, fatturazione, rilievo topografico e statica dei muri di sostegno riguardante il miglioramento del tratto del Keschnweg presso il maso Weinbrenner;
- che con delibera n. 128/17.03.2025 è stato approvato il progetto definitivo in senso meramente tecnico per la „Realizzazione di un percorso di identità culturale e folcloristico a Velturmo“, riguardante la conformità urbanistica dell'art. 70 della l.p. n. 9/2018.
- che con propria delibera n. 432/27.10.2025 è stato approvato in senso meramente tecnico il progetto esecutivo, elaborato dall'dott. Ing. Paul Schmidt con il seguente quadro economico:
74.608,98 euro lavori (di cui 2.219,55 euro costi per la sicurezza e 11.582,31 euro costi per la manodopera), più l'IVA del 22%, complessive 91.022,96 euro;

Constatato che

- che con propria delibera n. 588/29.12.2025, i lavori di costruzione sono stati affidati mediante affidamento diretto alla ditta Blasbichler Bau s.r.l. di Velturmo, part. IVA. IT00198580219 come segue:

72.389,43 euro	importo a base di gara
- 4.176,98 euro	ribasso di 5,77015%
+ 2.219,55 euro	costi di sicurezza
<u>70.432,00 euro più IVA del 22% = 85.927,04 euro</u>	

Der entsprechende Vertrag, Privaturkunde Nr. 157 wurde

Il relativo contratto, contratto privato n. 157, è stato

am 27.01.2026 von beiden Parteien unterzeichnet.

– dass mit Beschluss Nr. 285/29.06.2026 das 1. Zusatz- und Varianteprojekt genehmigt wurde.
Neuer Vertragspreis: 84.236,41 Euro (82.016,86 Euro Betrag der Arbeiten inkl. Abschlag von 5,77015%, 2.219,55 Euro Sicherheitskosten) zuzüglich 22% MwSt., insgesamt 102.768,42 Euro;

Der Bauleiter Dr. Ing. Paul Schmidt legt nun den 1. Baufortschritt und zugleich Endstand bis einschließlich 08.07.2026 in Höhe von 84.236,54 Euro netto vor.

Nach Einsicht in erstellte Endabrechnung sowie in die entsprechende Zahlungsanweisung, wird es für gerechtfertigt erachtet, diese zu genehmigen und das Guthaben an das genannte Unternehmen zu liquidieren und auszubezahlen.

Nach Einsicht in:

- das GvD 36/2023 und in das LG Nr. 16/2015 i.g.F.;
- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) der **1. Baufortschritt (= Endstand)** bis einschließlich 08.07.2026 in Höhe von **84.236,54 Euro** zuz. 22% MwSt. für die Bauarbeiten zum Projekt „Sanierung und Verbesserung des Teilstückes beim Weinbrenner“ zum Projekt „LEADER Region Sarntaler Alpen 2023 - 2027: Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns – Teilbereich A Sanierung und Verbesserung des bestehenden Wegenetzes“, ausgearbeitet vom Bauleiter Dr. Ing. Paul Schmidt wird genehmigt;
- 2) Folgende Zahlungsanweisung welche der **institutionellen Tätigkeit** der Gemeinde zugeordnet wird, wird genehmigt:

84.236,54 Euro zuz. 22% MwSt., insgesamt also 102.768,58 Euro an das Unternehmen Blasbichler Bau GmbH aus Feldthurns;
- 3) Nach Vorlage der entsprechenden Rechnung wird das Guthaben an das genannte Unternehmen liquidiert und ausbezahlt.
- 4) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verbucht:

sottoscritto da entrambe le parti il 27 gennaio 2026.

- che con delibera n. 285/29.06.2026 è stato approvato la 1° perizia suppletiva e di variante.
Nuovo valore contrattuale: 84.236,41 euro (82.016,86 euro importo dei lavori compreso il ribasso del 5,77015%, 2.219,55 euro costi di sicurezza) più l'IVA del 22%, complessive 102.768,42 euro;

Il direttore dei lavori dott. ing. Paul Schmidt ora presenta il 1° stato d'avanzamento che corrisponde allo stato finale a tutto il 08.07.2026 di un importo di 84.236,54 euro.

Visti la documentazione dello stato finale e il relativo certificato di pagamento, si ritiene giustificato approvare i predetti documenti e di liquidare e pagare il saldo all'impresa spettante

Visti:

- il D.lgs. 36/2023 e la legge provinciale n. 16/2015 n.t.v.;
- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) viene approvato il **1° stato d'avanzamento (= stato finale)** a tutto il 08.07.2026 di **84.236,54 euro** più l'IVA del 22% per i lavori di costruzione riguardante il progetto “LEADER Regione Alpi di Sarentino: Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo – Sottosettore A: Riqualficazione e miglioramento della rete sentieristica”, elaborato dal direttore dei lavori dott. Ing. Paul Schmidt;
- 2) Viene approvato il seguente certificato di pagamento che è destinato all'**attività istituzionale** del comune :

84.236,54 euro più l'IVA del 22%, cioè 102.768,58 euro all'impresa Blasbichler Bau s.r.l. di Velturmo;
- 3) Dopo presentazione della relativa fattura, l'importo spettante verrà liquidato e pagato alla ditta sopra elencata.
- 4) La relativa spesa viene imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung Deutsch	Beschreibung Italienisch	Verpflichtung	Jahr/anno
91.022,96 €	05022.02 10900	4	U.2.02.01.09.999	Unbewegliche Güter - KULTUR - LEADER 2023-2027 - Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - CUP G55123000160009	Beni immobili - CULTURA - LEADER 2023-2027 - Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo - CUP G55123000160009	437/2026	2026
4.613,34 €	05022.02 10900	4	U.2.02.01.09.999	Unbewegliche Güter - KULTUR - LEADER 2023-2027 - Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - CUP G55123000160009	Beni immobili - CULTURA - LEADER 2023-2027 - Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo - CUP G55123000160009	446/2026	2026

7.132,12 €	05022.02 10900	4	U.2.02.01.09.999	Unbewegliche Güter - KULTUR - LEADER 2023-2027 - Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - CUP G55I23000160009	Beni immobili - CULTURA - LEADER 2023-2027 - Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo - CUP G55I23000160009	480/2026	2026
0,16 €	05022.02 10900	4	U.2.02.01.09.999	Unbewegliche Güter - KULTUR - LEADER 2023-2027 - Errichtung eines Volkskundeweges in Feldthurns - CUP G55I23000160009	Beni immobili - CULTURA - LEADER 2023-2027 - Realizzazione di un percorso di identità culturale locale e folcloristico a Velturmo - CUP G55I23000160009	481/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Delueg Patrick

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra